

**VKF Brandschutzanwendung Nr. 14721**

Gruppe 442	Abgasanlagen aus Kunststoff	
Gesuchsteller	CoxGeelen BV Emmastraat 92 6245 ZG Eijsden Netherlands	
Hersteller	Skoberne Schornsteinsysteme GmbH 64319 Pfungstadt Germany	
Produkt	ABGASANLAGE PPs/ALU KONZENTRISCH	
Beschrieb	Abgasanlagensystem doppelwandig aus: Innenrohr Werkstoff Kunststoff PPs 1,8mm - 3,9mm; Luftspalt; Aussenrohr Werkstoff Aluminium ab 0.6mm; Durchmesser: 60 - 150mm	
Anwendung	Anwendung und Einbau siehe Seite 2	
Unterlagen	TÜV Süd, München: Zertifikat 'Nr. 0036 CPD 9184 001 und Konformitätserklärung' (06.02.2012), Ergänzung 'Nr. A 1614-02/09' (31.03.2009), Ergänzung 'Nr. A 1614-07/10' (15.12.2010), Prüfbericht 'Nr. A 1614-00/06' (21.12.2006)	
Prüfbestimmungen	VKF, SN EN 1443	
Beurteilung	Klassifizierung nach EN-1443: T120;H1;W;1/2;O-00;R00;EI 00	
Gültigkeitsdauer	31.12.2019	
Ausstelldatum	11.12.2013	Anerkennungsstelle der
Ersetzt Anerkennung vom	17.12.2009	kantonalen Brandschutzbehörden

Vogel

Nyffenegger



## VKF Nr. 14721

Gruppe 442	Abgasanlagen aus Kunststoff		
Gesuchsteller	CoxGeelen BV Emmastraat 92 6245 ZG Eijsden Netherlands	Gültigkeitsdauer	31.12.2019
Produkt	ABGASANLAGE PPs/ALU KONZENTRISCH		

### KLASSIFIZIERUNG SN EN 1443 – T120; H1; W; 1/2; O-00; R00; EI 00

Temperaturklasse	T120	= Nennbetriebstemperatur 120°C
Druckklasse	H1	= Prüfdruck 5000 Pa für Hochdruck-Abgasanlagen
Kondensatbeständigkeitsklasse	W	= für Abgasanlagen im Nassbetrieb
Korrosionswiderstandsklasse	1	= Brennstoff Gas
	2	= Brennstoff Heizöl mit Schwefelgehalt bis zu 0.2%
Russbrandbeständigkeitsklasse / Abstand zu brennbarem Material	O- 00	= für Abgasanlagen ohne Russbrandbeständigkeit = 00 mm Sicherheitsabstand zu brennbarem Material (X2)
Wärmedurchlasswiderstand	R00	= 0.00 m <sup>2</sup> K/W
Feuerwiderstandsklasse	EI 00	= Feuerwiderstandsdauer 00 Minuten

### EINBAU UND SICHERHEITSABSTÄNDE ZU BRENNBAREM MATERIAL

In Einfamilienhäuser und eingeschossigen Gebäuden ausserhalb des Aufstellungsraumes	Vertikale Führung:	Einbau in Brandschutzelement: Ummauerung EI 30(nbb), Schacht EI 30(nbb).
	Horizontale Führung:	Einbau in Brandschutzelement: Verkleidung EI 30(nbb).
	Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant	Brandschutzelement EI 30(nbb) = 00 mm (X1).
In Gebäuden mit mehreren Brandabschnitten ausserhalb des Aufstellungsraumes	Vertikale Führung:	Einbau in Brandschutzelement: Ummauerung EI 60(nbb), Schacht EI 60(nbb).
	Horizontale Führung:	Einbau in Brandschutzelement: Verkleidung EI 60(nbb).
	Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant	Brandschutzelement EI 60(nbb) = 00 mm (X1).
Anbau an Fassade	An brennbarer Fassade sowie beim Durchdringen von Dachvorsprüngen ist die Abgasanlage in einem hinterlüfteten mechanisch widerstandsfähigen, nichtbrennbarem Schutzrohr zu führen; Abstand zu brennbarem Material ab ausserkant nichtbrennbarem Schutzrohr=00mm(X2); Berührungs- und mechanischer Schutz an exponierten Stellen.	

Die allseitige Luftumspülung der Abgasanlage muss vom Aufstellungsraum des Feuerungsaggregates bis zur Aussenatmosphäre durchgehend gewährleistet sein (allseitig mindestens 20 mm).

Ein vollständiger Kondensatrückfluss ist sicherzustellen. Das Kondensat ist so abzuführen, dass ein Rückfluss in das Feuerungsaggregat verhindert wird. Ausgenommen sind Feuerungsaggregate, die ausdrücklich für die Aufnahme der gesamten zurückfliessenden Kondensatmenge geeignet sind. Die Kondensatabführung muss über einen Siphon mit einer minimalen Wasserstandshöhe von 100 mm erfolgen.

Im Abgasweg des Feuerungsaggregates oder im Eintrittsbereich der Abgasanlage muss ein Sicherheitstemperaturbegrenzer eingebaut werden. Beim Überschreiten der zulässigen Abgastemperatur muss gewährleistet sein, dass der Sicherheitstemperaturbegrenzer das Feuerungsaggregat abschaltet und verriegelt.

**Attestation d'utilisation AEAI n° 14721**

Groupe 442	Conduits de fumée en matière synthétique
Requérant	CoxGeelen BV Emmastraat 92 6245 ZG Eijsden Netherlands
Fabricant	Skoberne Schornsteinsysteme GmbH 64319 Pfungstadt Germany
Produit	ABGASANLAGE PPs/ALU KONZENTRISCH
Description	Système de conduits de fumée à double paroi: paroi intérieure en matière synthétique PPs 1,8mm - 3,9mm; fente d'aération continue; paroi extérieure aluminium dès 0.6mm; Diamètre: 60 - 150mm
Utilisation	Utilisation et installation voir page 2.
Documentation	TÜV Süd, München: Zertifikat 'Nr. 0036 CPD 9184 001 und Konformitätserklärung' (06.02.2012), Ergänzung 'Nr. A 1614-02/09' (31.03.2009), Ergänzung 'Nr. A 1614-07/10' (15.12.2010), Prüfbericht 'Nr. A 1614-00/06' (21.12.2006)
Conditions d'essai	AEAI, SN EN 1443
Appréciation	Classification selon EN-1443: T120;H1;W;1/2;O-00;R00;EI 00
Durée de validité	31.12.2019
Date d'édition	11.12.2013
Remplace l'attestation du	17.12.2009
	Organisme de reconnaissance des autorités cantonales de protection incendie

Vogel

Nyffenegger



Association des établissements cantonaux d'assurance incendie

**n° AEAI 14721**

Groupe 442	Conduits de fumée en matière synthétique	Durée de validité	31.12.2019
Requérant	CoxGeelen BV Emmastraat 92 6245 ZG Eijsden Netherlands		
Produit	ABGASANLAGE PPs/ALU KONZENTRISCH		

**CLASSIFICATION SN EN 1443 – T120; H1; W; 1/2; O-00; R00; EI 00**

Classe de température	T120	= température nominale de fonctionnement 120°C
Classe de pression	H1	= pression d'essai 5000 Pa pour les conduits de fumée fonctionnant sous pression positive élevée
Classe de résistance aux condensats	W	= pour les conduits de fumée fonctionnement en ambiance humide
Classe de résistance à la corrosion	1	= combustible gaz
	2	= combustible fiouls à teneur en soufre inférieure ou égale à 0.2%
Classe de résistance au feu de cheminée / Distance aux matières combustibles	O-00	= pour les conduits de fumée non résistant au feu de cheminée = 00 mm de distance (X2)
Résistance thermique	R00	= 0.00 m <sup>2</sup> K/W
Classe de résistance au feu	EI 00	= durée de la résistance au feu 00 minutes

**INSTALLATION ET DISTANCES DE SECURITE PAR RAPPORT AUX MATERIAUX COMBUSTIBLES**

Dans les bâtiments à un niveau et les maisons individuelles, hors du local où est installé l'appareil de chauffage

Conduit vertical:  
Installation avec élément de protection incendie: entourage en maçonnerie EI 30(icb), gaine EI 30(icb).

Conduit horizontal:  
Installation avec élément de protection incendie: revêtement EI 30(icb).  
Distance de sécurité à partir du bord extérieur de l'élément de protection incendie EI 30(icb) = 00 mm (X1).

Dans les bâtiments avec plusieurs compartiments coupe-feu, hors du local où est installé l'appareil de chauffage

Conduit vertical:  
Installation avec élément de protection incendie: entourage en maçonnerie EI 60(icb), gaine EI 60(icb).

Conduit horizontal:  
Installation avec élément de protection incendie: revêtement EI 60(icb).  
Distance de sécurité à partir du bord extérieur de l'élément de protection incendie EI 60(icb) = 00 mm (X1).

Installation le long de façades

Le long de façades combustibles et pour la traversée d'avants-toits, le conduit de fumée doit être monté à l'intérieur d'un tuyau de protection incombustible, ventilé et présentant une résistance mécanique suffisante;

Distance de sécurité par rapport aux matériaux combustibles depuis le bord extérieur du tuyau de protection incombustible = 00 mm (X2);  
aux endroits exposés, il faut une protection mécanique et une protection contre les contacts accidentels.

La circulation de l'air doit être garantie sur tout le pourtour du conduit de fumée, depuis le local où est installé l'appareil de chauffage jusqu'à l'extérieur (20 mm au minimum sur tout le pourtour).

L'évacuation complète des condensats, sans reflux dans l'appareil de chauffage, doit être garantie. Sont dispensés de cette mesure les appareils de chauffage expressément conçus pour recueillir toute la quantité de condensats qui reflue. Les condensats doivent être évacués par un siphon avec un niveau d'eau de 100 mm.

Un déclencheur thermique de sécurité doit être monté dans le flux de gaz de l'appareil de chauffage ou dans la zone d'introduction des gaz dans le conduit de fumée. Ce dispositif doit arrêter et verrouiller l'installation de chauffage dès que la température des gaz de combustion dépasse la valeur maximale admise.